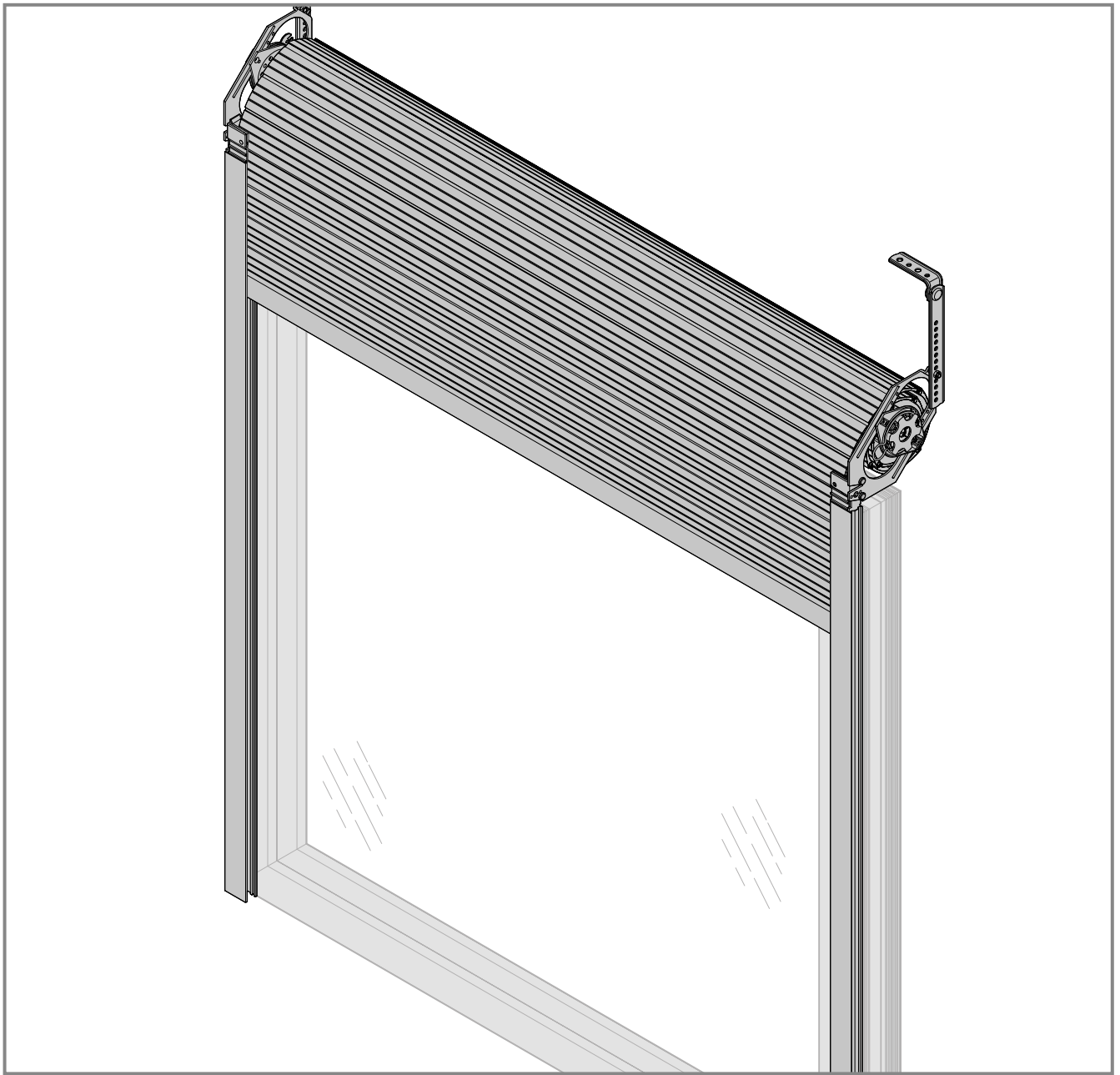
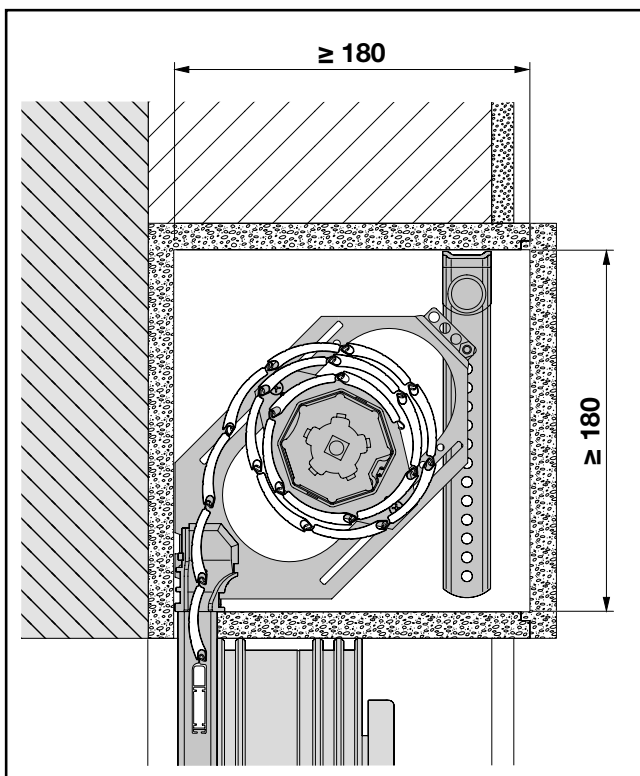
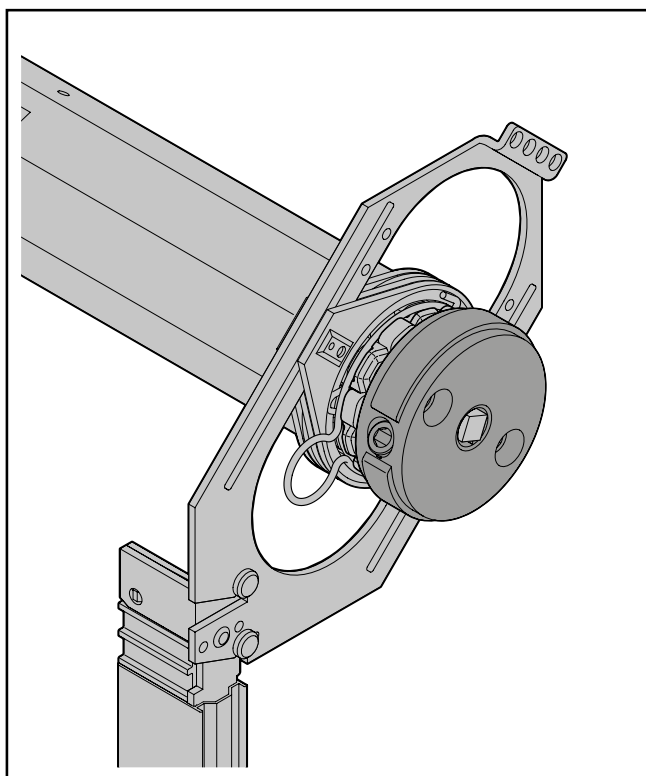
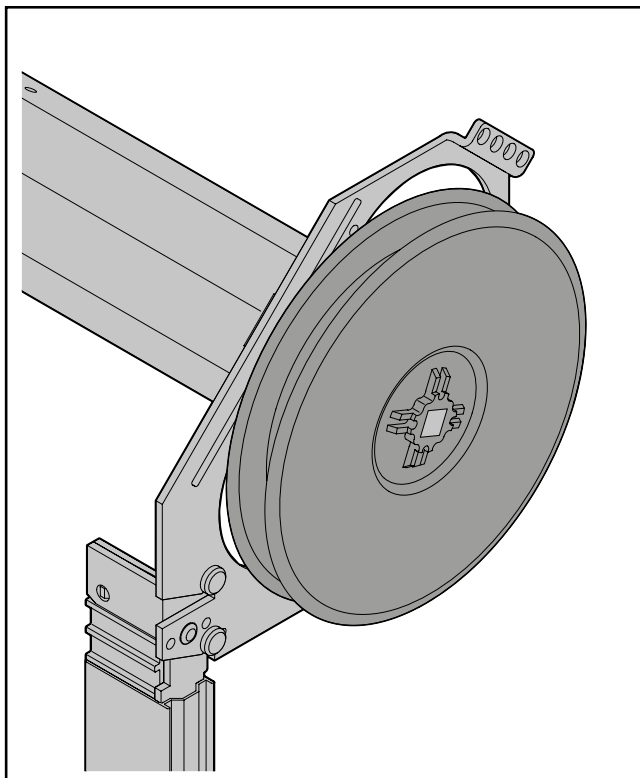
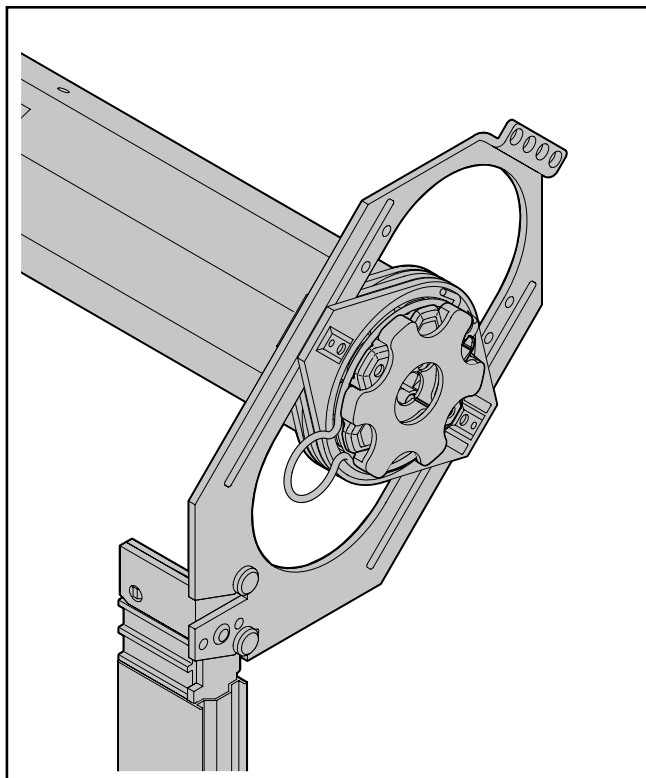
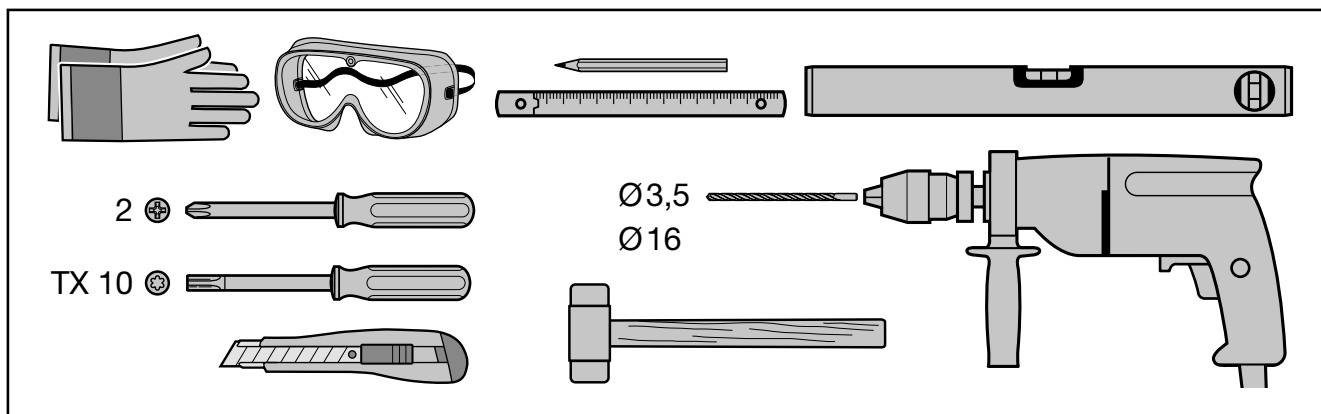




DE

Anleitung für Montage, Betrieb und Wartung

Renovierungskasten Tradi Neo



Inhaltsverzeichnis

1	Anleitung	3
1.1	Mitgeltende Unterlagen	3
1.2	Verwendete Warnhinweise	3
1.3	Verwendete Symbole.....	3
2	 Sicherheitshinweise.....	3
2.1	Bestimmungsgemäße Verwendung.....	4
2.2	Qualifikation des Personals	4
2.3	Normen und Vorschriften.....	4
2.4	Allgemeine Sicherheitshinweise	4
2.5	Sicherheitshinweise zum Betrieb	4
2.6	Sicherheitshinweise zur Instandhaltung und Störungsbeseitigung	4
3	Montage	4
4	Inbetriebnahme.....	4
4.1	Motor einstellen	4
5	Reinigung und Pflege	4



.....5

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieses Dokuments, Verwertung und Mitteilung seines Inhalts sind verboten, soweit nicht ausdrücklich gestattet. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patent-, Gebrauchsmuster- oder Geschmacksmustereintragung vorbehalten. Änderungen vorbehalten.

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
wir freuen uns, dass Sie sich für ein Qualitätsprodukt aus
unserem Haus entschieden haben.

1 Anleitung

Diese Anleitung gliedert sich in einen Textteil und einen
Bildteil. Den Bildteil finden Sie im Anschluss an den
Textteil.

Diese Anleitung ist eine **Originalbetriebsanleitung** im Sinn
der EG-Richtlinie 2006/42/EG. Lesen Sie die Anleitung
sorgfältig und vollständig. Die Anleitung enthält wichtige
Informationen zum Produkt. Beachten und befolgen Sie
insbesondere die Sicherheitshinweise und Warnhinweise.

Bewahren Sie die Anleitung sorgfältig auf. Sorgen Sie
dafür, dass die Anleitung jederzeit verfügbar und für den
Benutzer des Produkts einsehbar ist.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden durch das
Nichtbeachten der Anleitung oder durch missbräuchliche
Nutzung des Produkts.

Für weitere Fragen steht Ihnen der Kundendienst zur
Verfügung.

1.1 Mitgeltende Unterlagen

Die Lieferung enthält je nach bestelltem Zubehör weitere
Anleitungen. Lesen Sie auch diese Anleitungen sorgfältig
und vollständig durch. Beachten und befolgen Sie die
Sicherheits- und Warnhinweise dieser Anleitungen.

1.2 Verwendete Warnhinweise

 Das allgemeine Warnsymbol kennzeichnet eine
Gefahr, die zu **Verletzungen** oder **zum Tod** führen kann.
Im Textteil wird das allgemeine Warnsymbol in
Verbindung mit den folgenden Warnstufen verwendet. Im
Bildteil verweisen zusätzliche Angaben auf die
Erläuterungen im Textteil.

GEFAHR

Kennzeichnet eine Gefahr, die unmittelbar zum Tod oder
zu schweren Verletzungen führt.

WARNUNG

Kennzeichnet eine Gefahr, die zum Tod oder zu schweren
Verletzungen führen kann.

VORSICHT

Kennzeichnet eine Gefahr, die zu leichten oder mittleren
Verletzungen führen kann.

ACHTUNG

Kennzeichnet eine Gefahr, die zur **Beschädigung** oder
Zerstörung des Produkts führen kann.

1.3 Verwendete Symbole



wichtiger Hinweis zum Vermeiden von
Personenschäden oder Sachschäden



Warnung vor gefährlicher elektrischer
Spannung



prüfen



Bauteil oder Verpackung entfernen und
entsorgen

2 Sicherheitshinweise

- Beachten Sie bei der Montage Arbeitsschutz,
Betriebssicherheit und Unfallverhütungsvorschriften.
- Befolgen Sie bei der Befestigung und Montage die
Vorgaben des Produktherstellers. Befolgen Sie die
DIN-Vorschriften. Befolgen Sie die EN-Vorschriften, die
Vorgaben der Dübelhersteller und Schraubenhersteller.
- Schützen Sie den verpackten Tradi Neo vor Nässe.
- Stapeln Sie nicht mehrere Tradi Neo übereinander.
- Lehnen Sie keine Gegenstände an oder auf den
Tradi Neo.
- Beauftragen Sie nur im Umgang mit Leitern, Gerüsten,
Werkzeugen und Maschinen geschultes Personal.
- Das beauftragte Personal muss die Bausubstanz
beurteilen können und ggf. die Befestigungsmaterialien
entsprechend definieren.
- Montieren Sie den Tradi Neo mindestens zu zweit.
- Monteure und Bauteile müssen bei Arbeiten in
größeren Höhen abgesichert sein.

- An scharfkantigen Bauteilen wie Ecken besteht Verletzungsgefahr.
- Anbauten oder Änderungen am Tradi Neo sind verboten. Funktion und Haltbarkeit werden sonst beeinträchtigt.

2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört das Beachten dieser Anleitung und das Einhalten der Inspektionsbedingungen und Wartungsbedingungen. Eine andere, darüberhinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für hieraus resultierende Schäden haftet weder der Hersteller noch der Lieferant. Das Risiko trägt einzig der Anwender.

2.2 Qualifikation des Personals

Nur qualifiziertes und unterwiesenes Personal darf den Tradi Neo installieren und warten.

Das mit Tätigkeiten am Tradi Neo beauftragte Personal muss vor Arbeitsbeginn diese Anleitung, insbesondere Kapitel 2, lesen.

Definieren Sie klare Zuständigkeiten für Bedienung, Wartung und Instandsetzung. Sorgen Sie für klare Kompetenzen im Bereich der Sicherheit.

2.3 Normen und Vorschriften

Beachten Sie die folgenden europäischen Normen und Richtlinien sowie sämtliche landesspezifischen Sicherheitsbestimmungen, Normen und Vorschriften:

Europäische Normen

- EN 60335-1 Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 1: Allgemeine Anforderungen
- EN 61508 Funktionale Sicherheit sicherheitsbezogener elektrischer / elektronischer / programmierbarer elektronischer Systeme

VDE-Vorschriften

- VDE 0100 Errichtung von Niederspannungsanlagen
- VDE 0113 Elektrische Anlagen mit elektronischen Betriebsmitteln
- VDE 0700 Sicherheit elektronischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke

Unfallverhütungsvorschriften

- BGV A3 Elektrische Anlagen und Betriebsmittel
- ASR A1.7 Technische Regeln für Arbeitsstätten

2.4 Allgemeine Sicherheitshinweise

- Erledigen Sie sämtliche Wartungsarbeiten, Reinigungsarbeiten und Kontrollen am Tradi Neo nur bei Betriebsstillstand.
- Beauftragen Sie für Elektroanschlüsse eine Elektrofachkraft.
- Schalten Sie vor allen Arbeiten die Anlage spannungsfrei. Sichern Sie die Anlage gegen unbefugtes Wiedereinschalten.

2.5 Sicherheitshinweise zum Betrieb

- ▶ Verändern Sie die Sicherheitseinrichtungen nicht. Setzen Sie die Sicherheitseinrichtungen nicht außer Betrieb.

2.6 Sicherheitshinweise zur Instandhaltung und Störungsbeseitigung

- Prüfen Sie den Rollladen und die Bedienelemente regelmäßig auf Anzeichen von Verschleiß und Beschädigung. Prüfen Sie, die Befestigung des Produkts.
- Beauftragen Sie Fachpersonal für die Instandhaltung und Störungsbeseitigung.
- Verwenden Sie ausschließlich Originalersatzteile.
- Bevor Sie den Antrieb demontieren, fixieren Sie die Welle auf der Antriebsseite.

3 Montage

GEFAHR

Netzspannung!

Beim Kontakt mit Netzspannung besteht die Gefahr eines tödlichen Stromschlags. Beachten Sie folgende Hinweise:

- ▶ Beauftragen Sie für Elektroanschlüsse eine Elektrofachkraft gemäß VDE 0100.
- ▶ Vergewissern Sie sich, dass die bauseitige Elektroinstallation den geltenden Schutzbestimmungen entspricht.
- ▶ Sorgen Sie für das Einhalten der nationalen Vorschriften für den Betrieb von elektrischen Geräten.
- ▶ Schalten Sie vor allen Arbeiten den Antrieb spannungsfrei. Sichern Sie die den Antrieb gegen unbefugtes Wiedereinschalten.

HINWEIS:

Beachten Sie die beiliegenden Anleitungen für die Installation der elektrischen Anschlüsse und die Montage zusätzlicher elektrischer Bedienelemente.

4 Inbetriebnahme

WARNUNG

Gurtbedienung

Durch das Lösen des Gurtbands kann der Panzer unbeabsichtigtes herabfahren.

- ▶ Fixieren Sie den Panzer bevor Sie das Gurtband lösen.

4.1 Motor einstellen

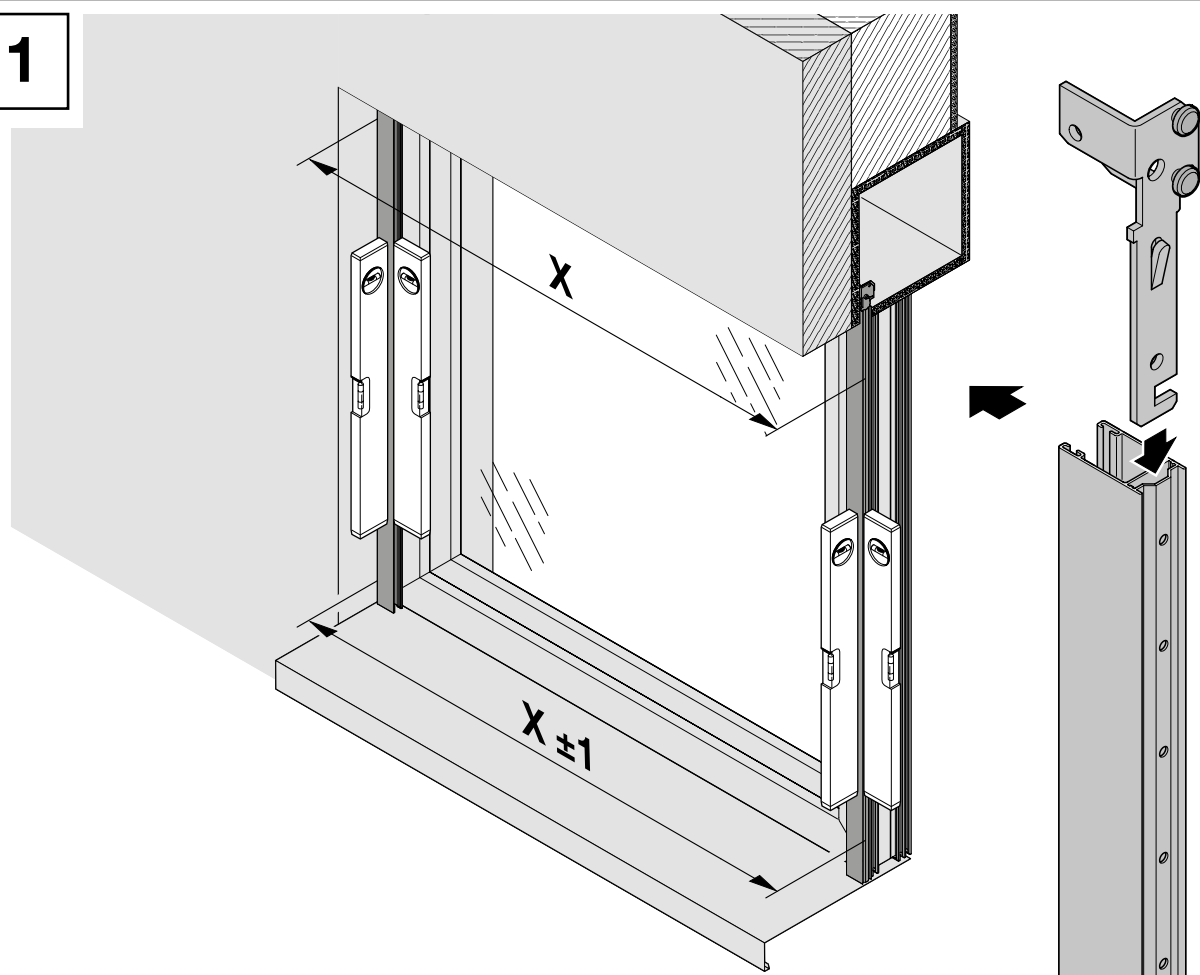
1. Kontrollieren Sie die Anschlagposition bei der 1. Probefahrt.

Bei elektrischen Antrieben ist die obere Endlage generell voreingestellt. Die untere Endlage müssen Sie vor Ort einstellen.

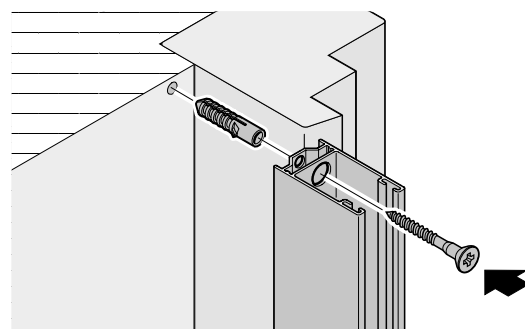
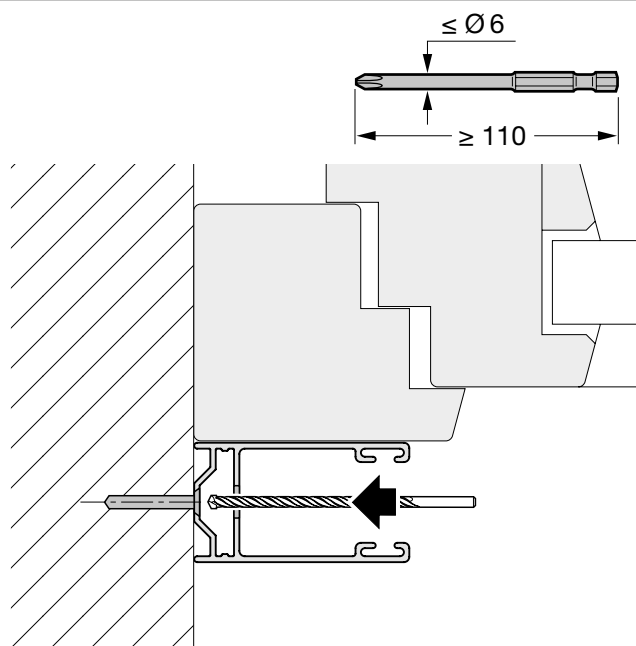
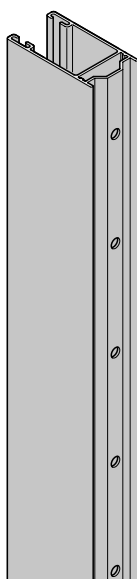
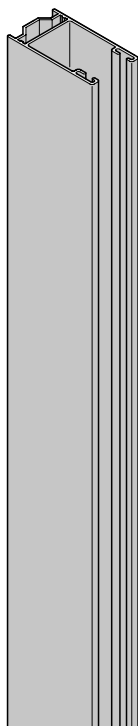
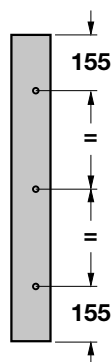
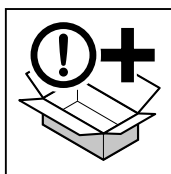
5 Reinigung und Pflege

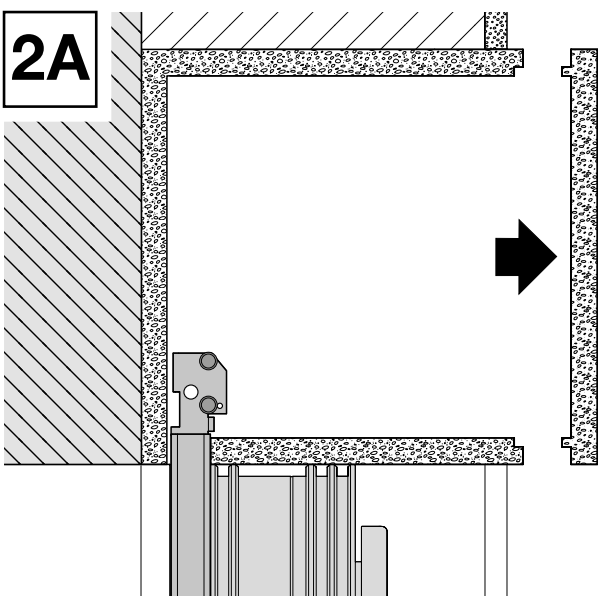
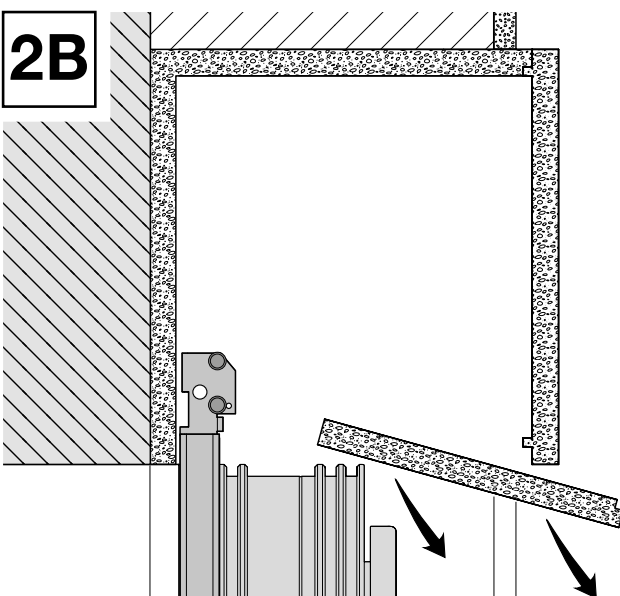
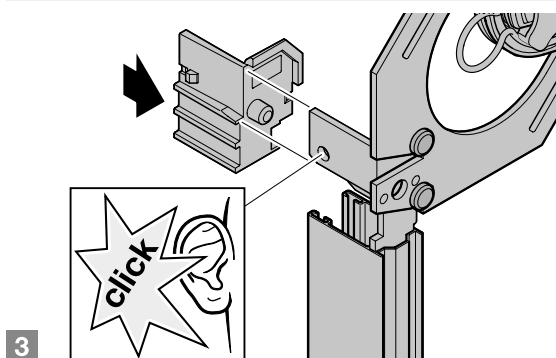
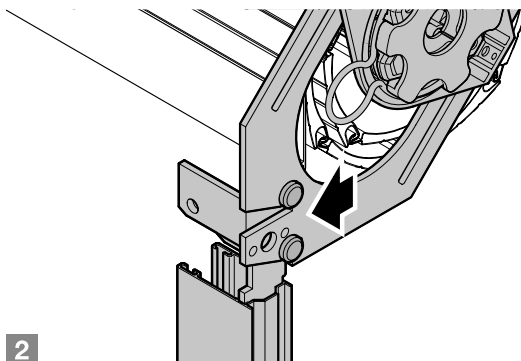
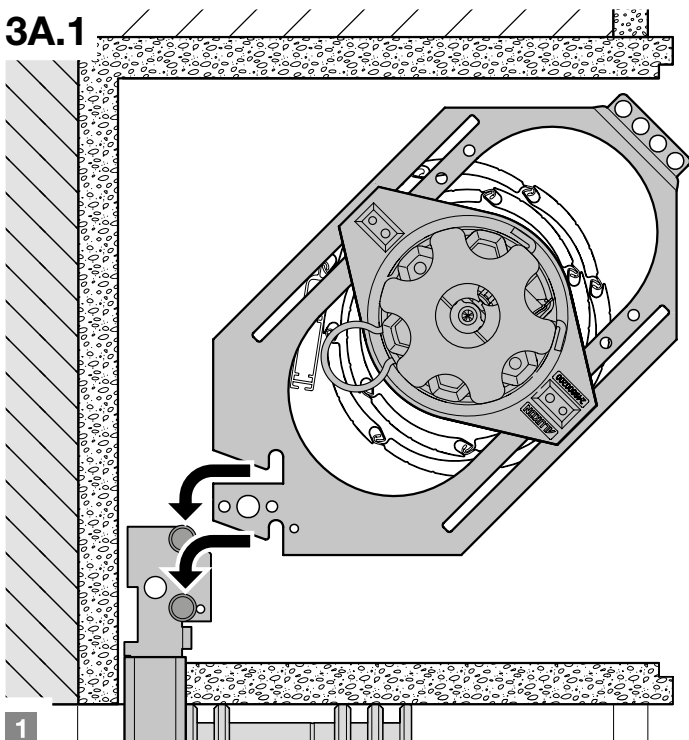
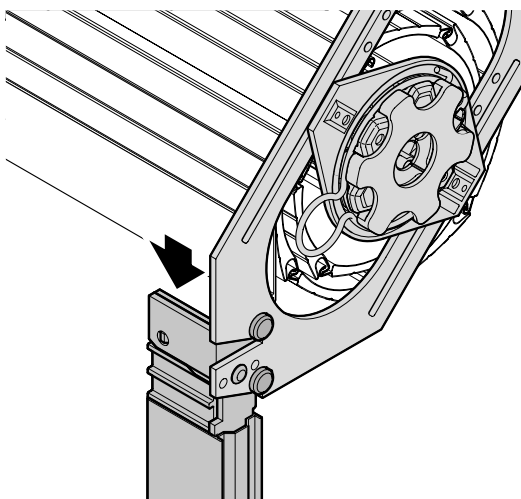
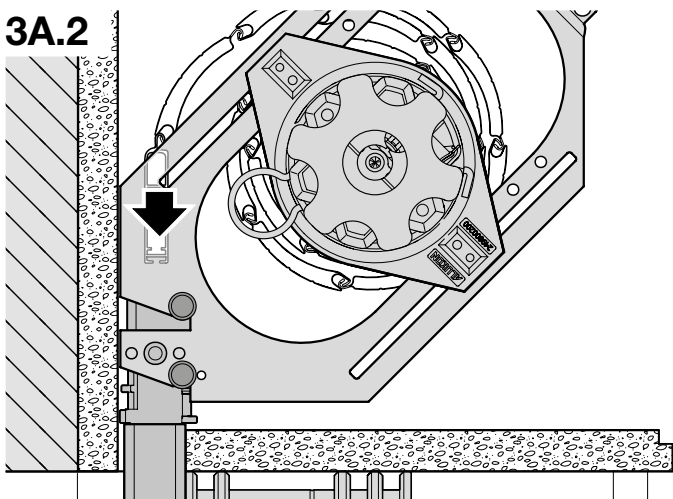
Um eine lange Lebensdauer zu erreichen, reinigen Sie die Oberflächen regelmäßig. Entfernen Sie Schmutz oder Gegenstände. Verwenden Sie geeignete Reiniger zum Reinigen der Oberflächen. Reinigen Sie die Aluminium-Oberflächen mit handelsüblichen, nicht aggressiven Reinigungsmitteln. Verwenden Sie ein feuchtes Tuch.

1



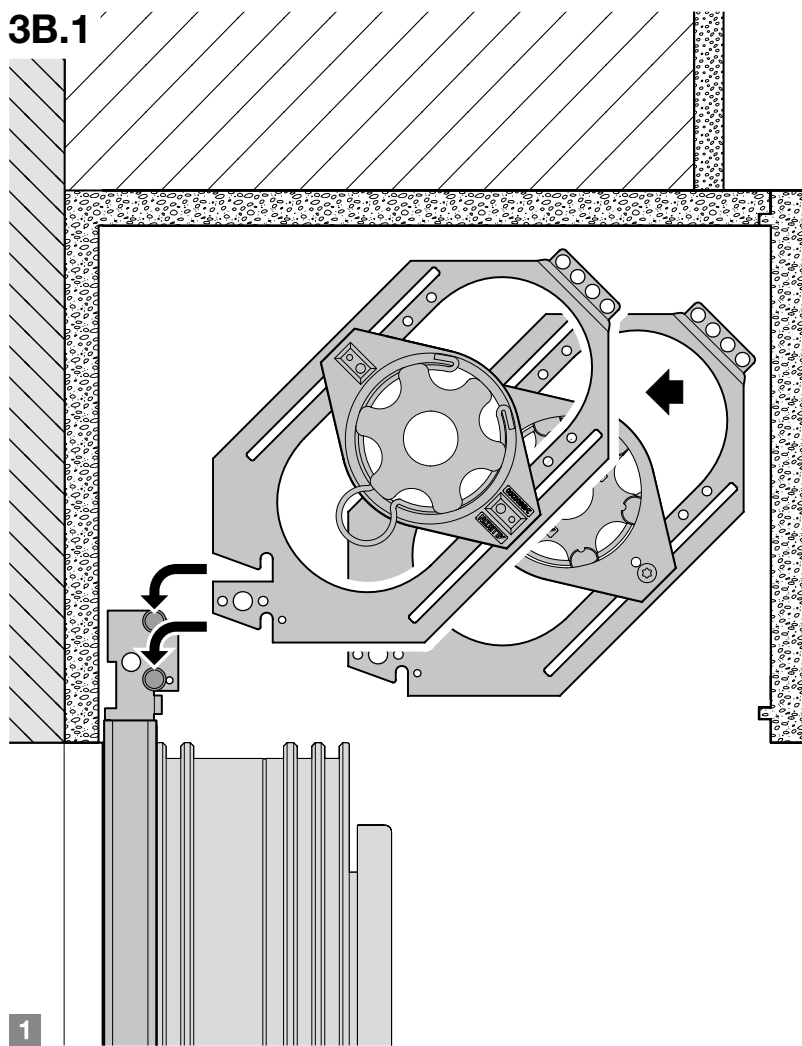
1.1



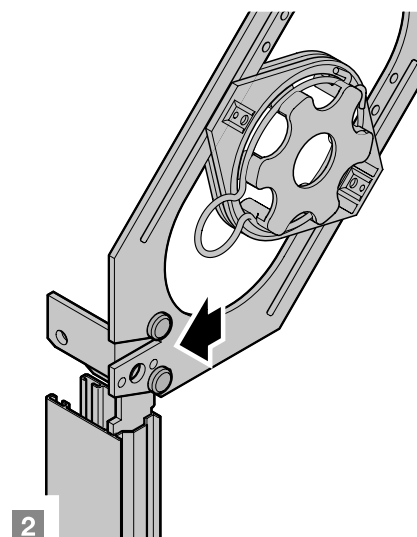
2A**2B****3A****3A.1****3A.2**

3B

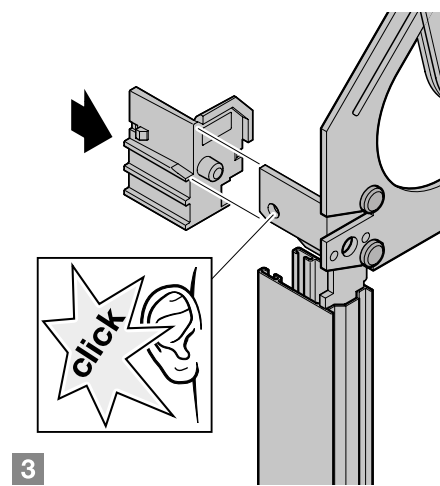
3B.1



1

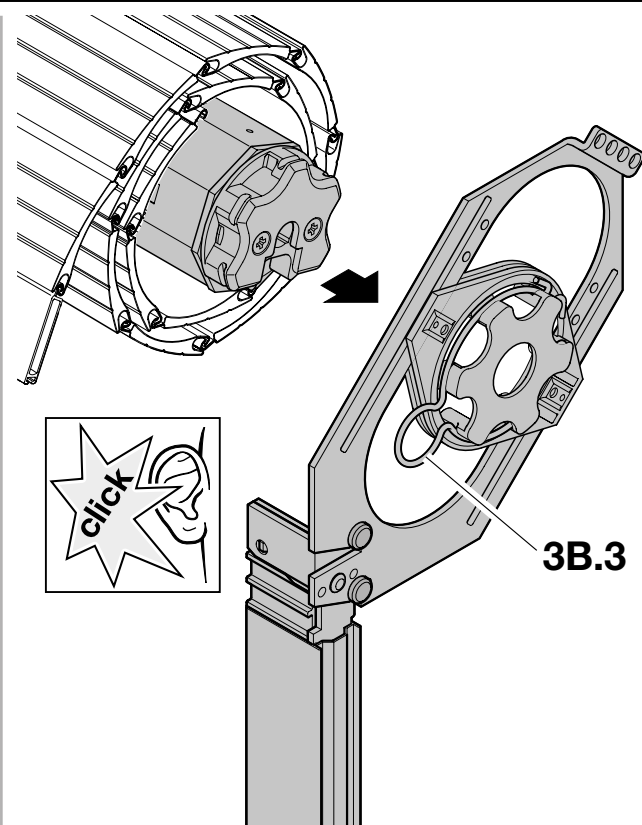
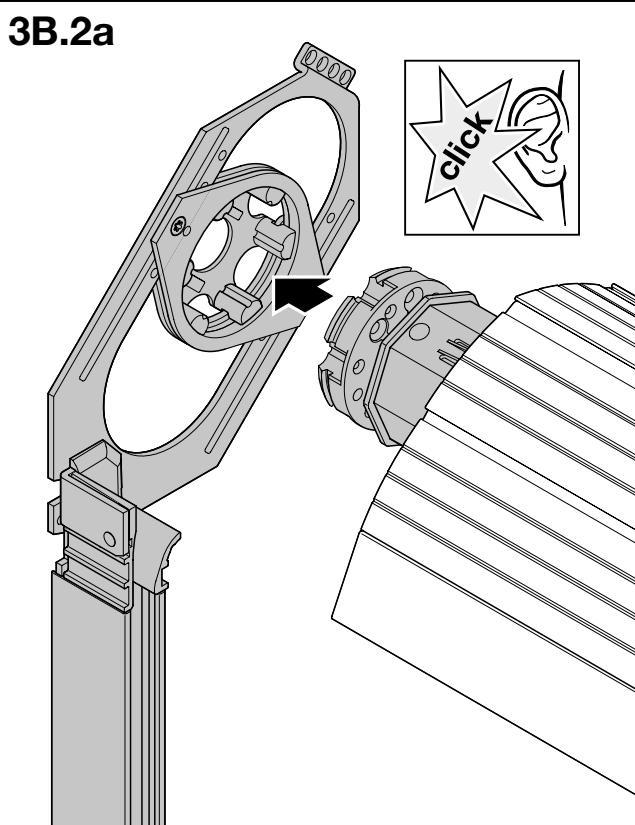


2



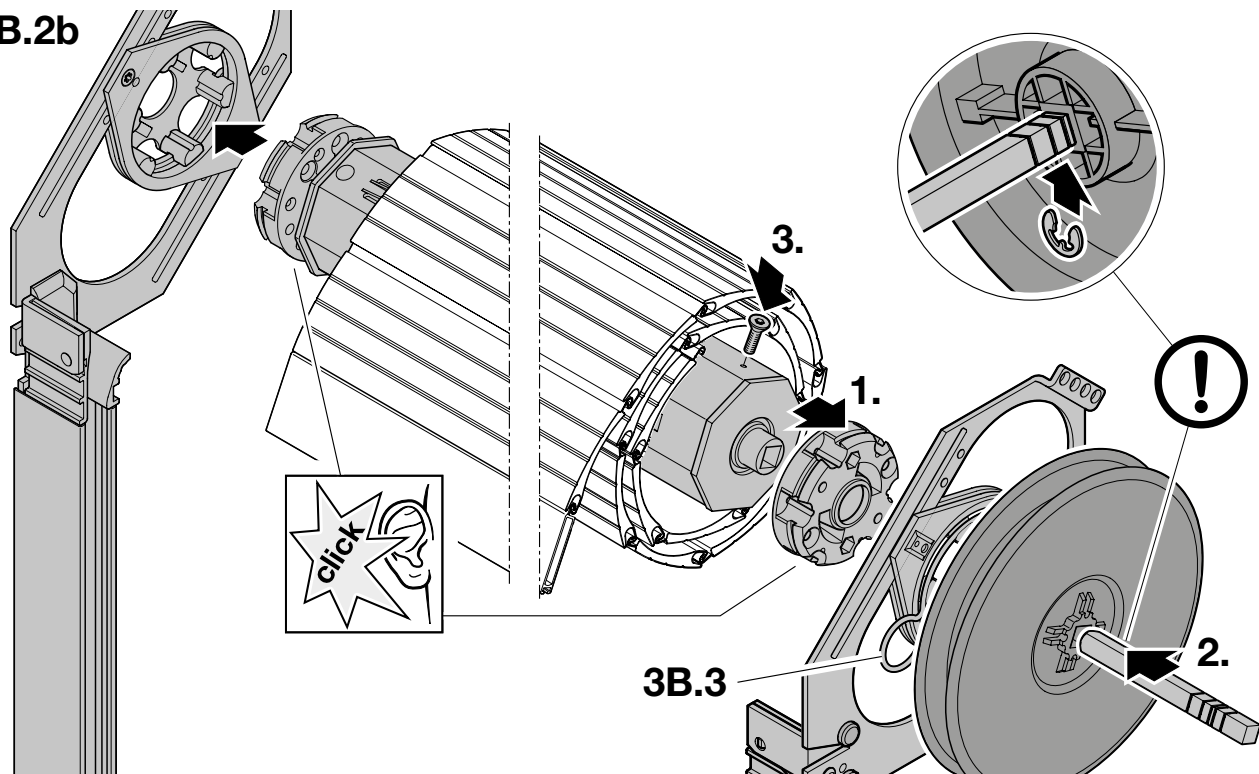
3

3B.2a

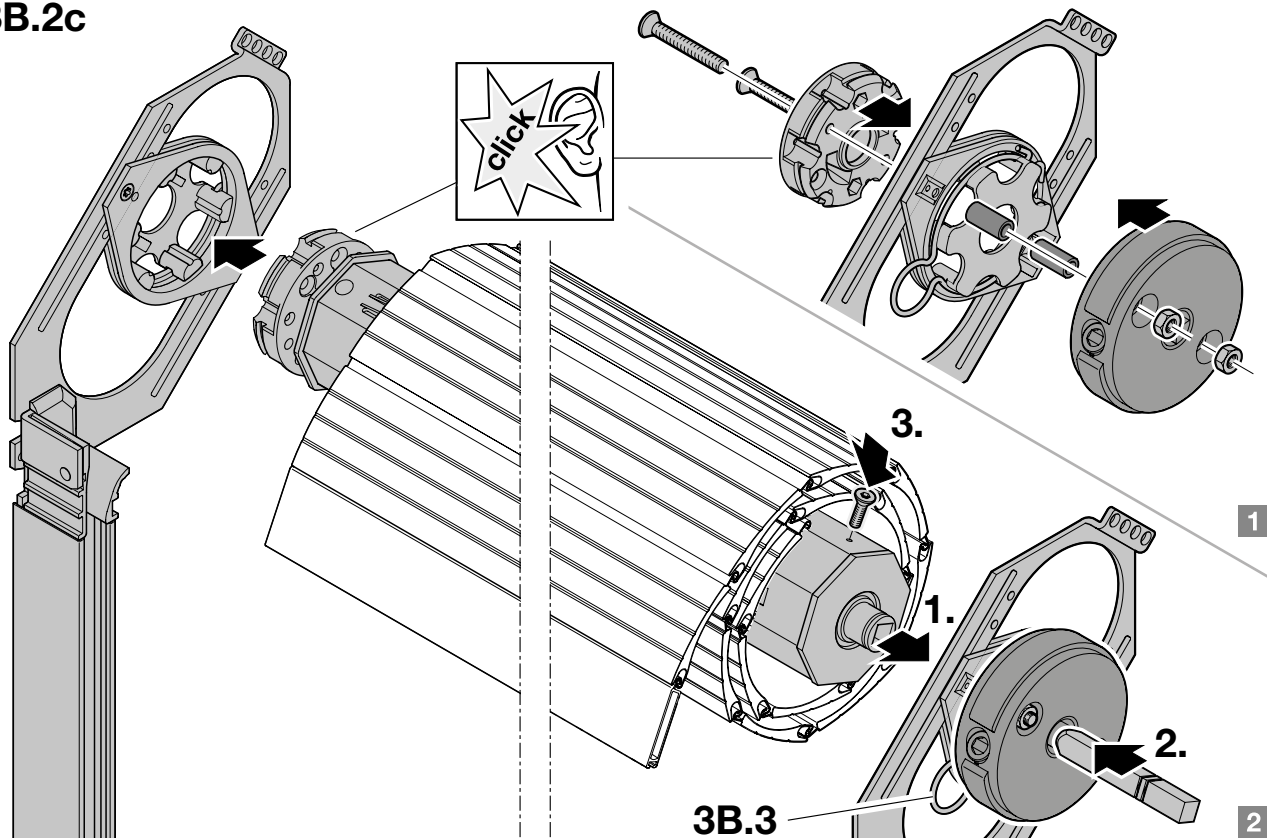


3B.3

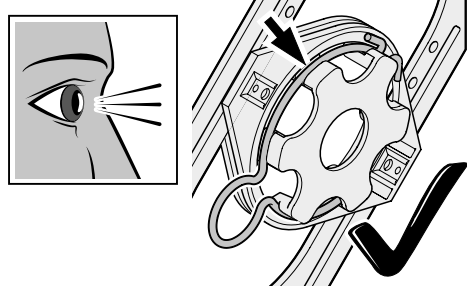
3B.2b



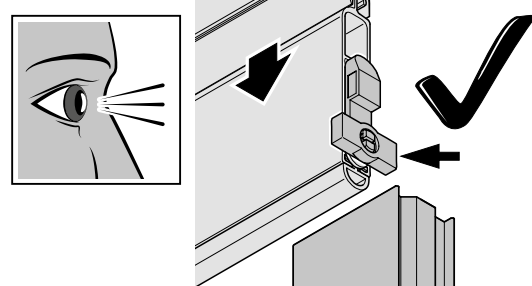
3B.2c

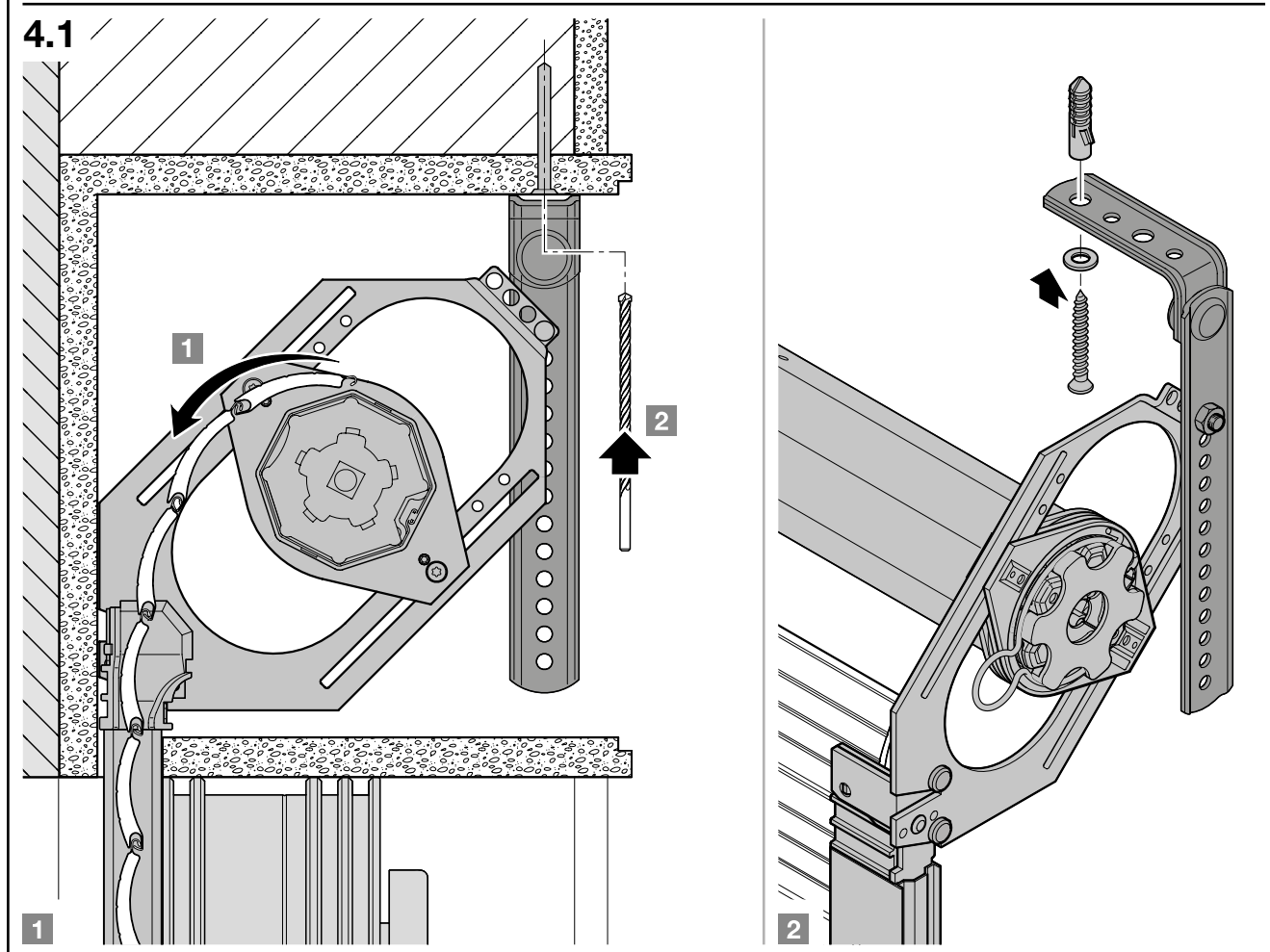
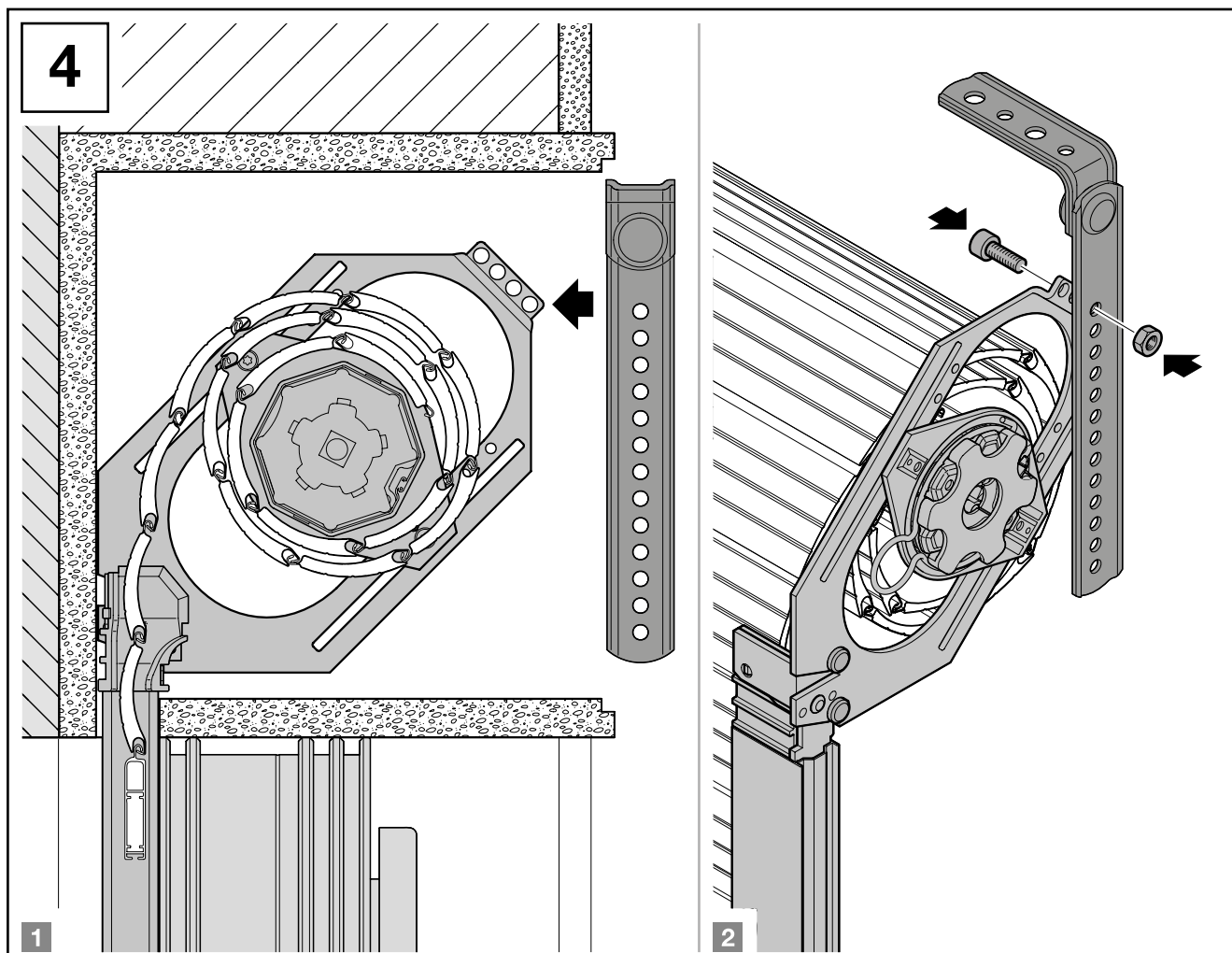


3B.3

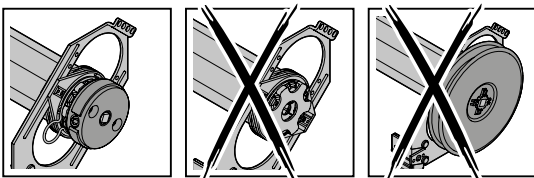


3B.4



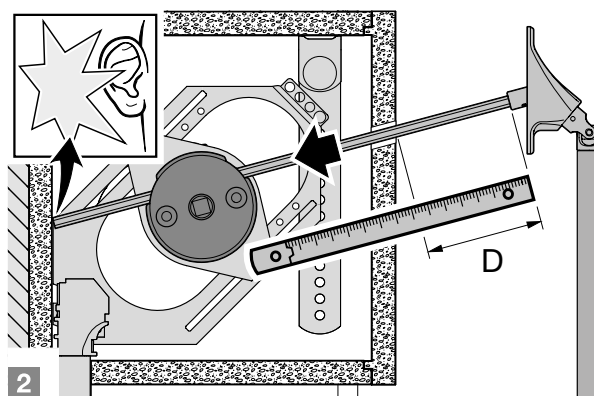
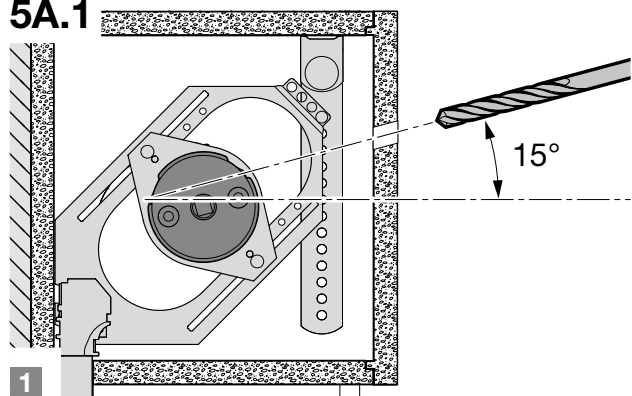


5

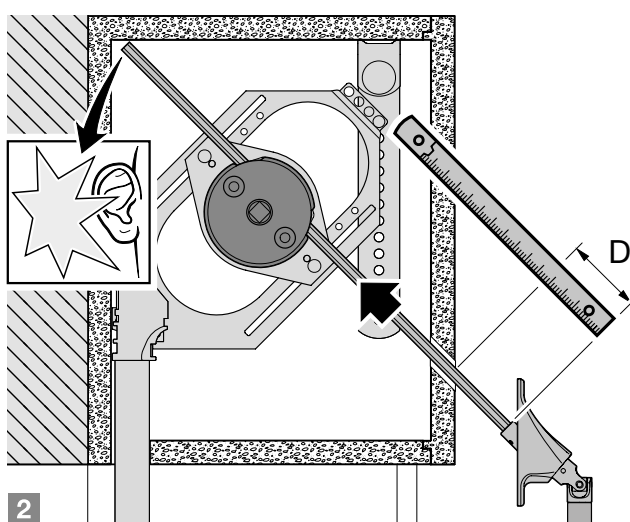
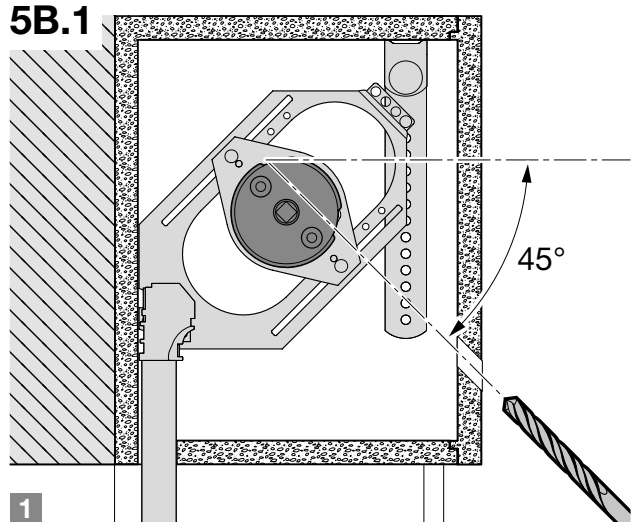


Ø 16

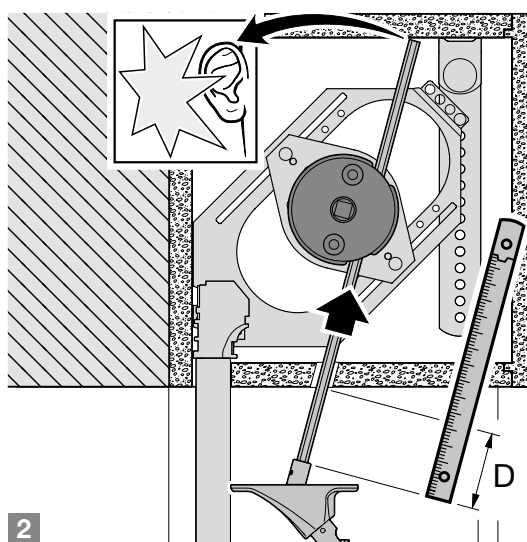
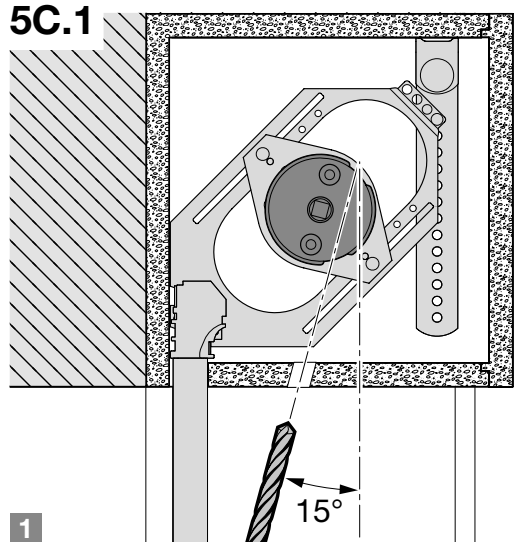
5A.1



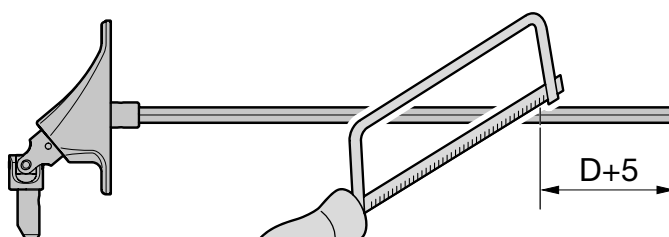
5B.1



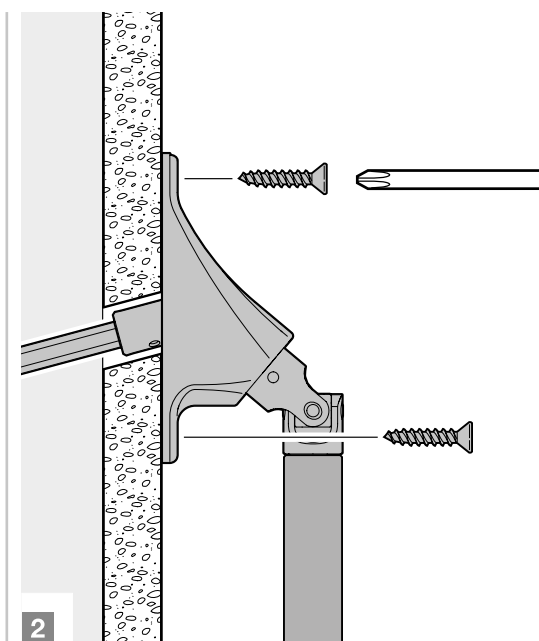
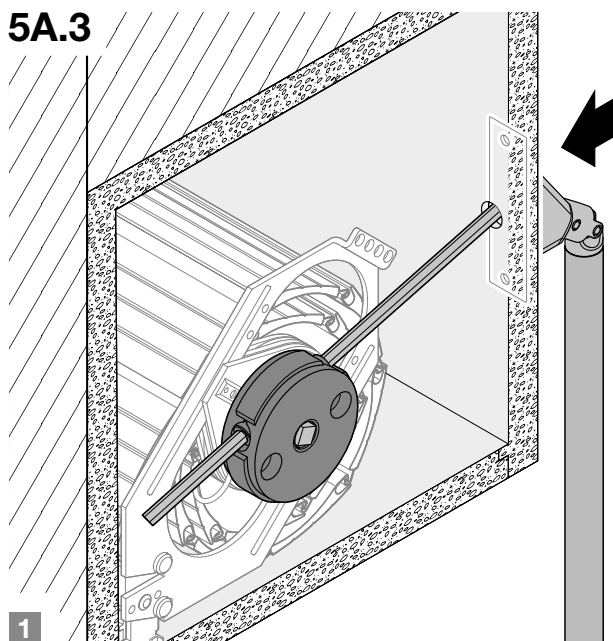
5C.1



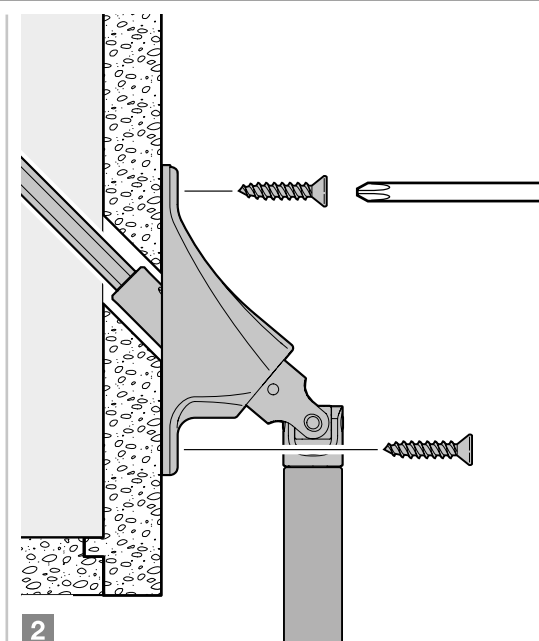
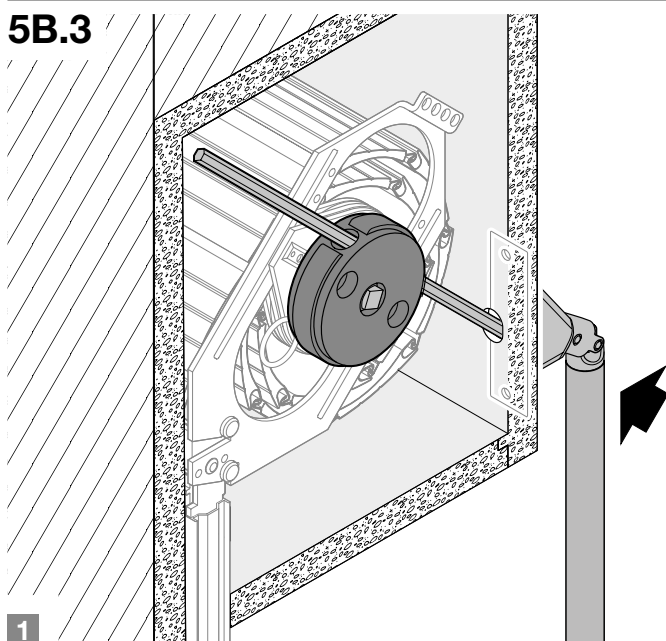
5A/B/C.2



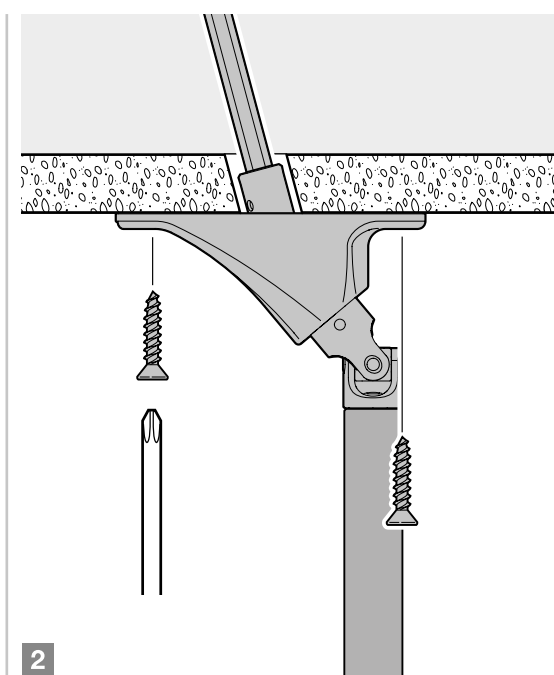
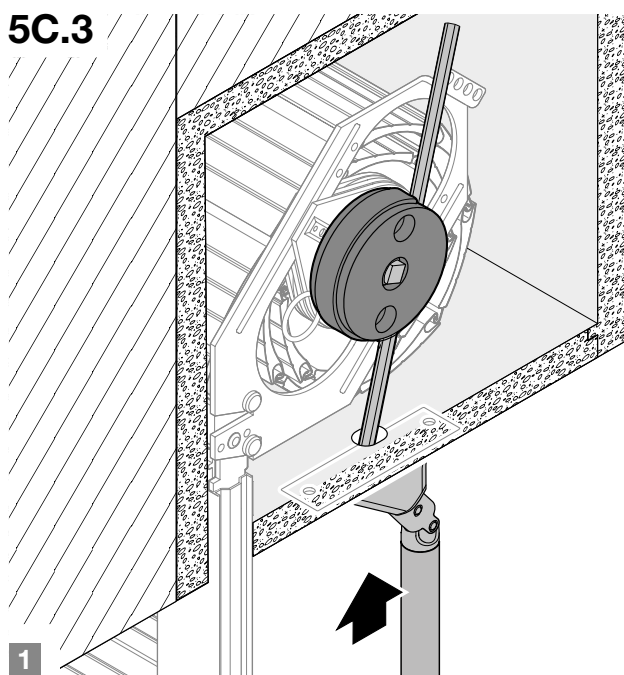
5A.3



5B.3



5C.3



Tradi Neo

ALUKON KG
Münchberger Straße 31
95176 Konradsreuth
Deutschland